

Concerns 曾子 Zengzi,
a follower of Confucius

殘形操

Can Xing Cao

17. Partial Form Melody

太古遺音 *Taigu Yiyin* (1511)
Lyrics by 韓愈 Han Yu (8th c.)

Tuning: 1 2 4 5 6 1 2

slow and free

有 You³ There's a
獸 shou⁴ wild beast
維 wei² like a
狸 li² fox
兮 xi,
我 wo³ I
夢 meng⁴ in a dream
得 de² once saw (obtained)
之 zhi¹ one.

① 勾 勾 勾 勾 七, 九 六 勾 七。

其 qi
its
身 shen
body was
孔 kong
quite
明 ming
vivid
兮 xi,
而 er
but
頭 tou
of its head
不 bu
I was not
知 zhi.
aware.

(大七) 五 四 三 勾 七, 九 三 四 勾。

吉 Ji² Auspicious (or) ferocious :
凶 xiong¹
何 he
which
爲 wei
one
兮 xi?
?
覺 jue
I realized I
坐 zuo
should sit
而 er
and
思 si.
think.

① 七 五 六 七 七, 九 六 勾 七。

巫 Wu
Astrologers
咸 xian²
ascend
上 shang
to heaven
天 tian
兮 xi,
識 shi
those who know about this
者 zhe
are
其 qi
are
誰? shei?
whom?

① 勾 七 勾 勾 七, 五 四 七 ① 七。